

RÅDETS DIREKTIV

af 20. juni 1991

om ændring af direktiv 83/643/EØF om forenkling af fysisk kontrol og administrative formaliteter i forbindelse med godstransport mellem medlemsstaterne

(91/342/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 100 A,under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,i samarbejde med Europa-Parlamentet ⁽²⁾,under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og
Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Direktiv 83/643/EØF ⁽⁴⁾, ændret ved direktiv 87/53/
EØF ⁽⁵⁾, omfatter en række foranstaltninger, der skal
nedsætte ventetiden i forbindelse med godstransport ved
passage af de indre grænser i Fællesskabet;i henhold til artikel 8 A i Traktaten skal der i løbet af
perioden indtil den 31. december 1992 gradvis oprettes et
indre marked, som omfatter et område uden indre græn-
ser, hvor der blandt andet er sikret fri bevægelighed for
varer;indtil de indre grænser afskaffes, er det muligt på kort sigt
at gøre nye fremskridt for at forenkle og fremskynde vare-
bevægelserne inden for Fællesskabet;det princip, der er indført ved direktiv 83/643/EØF, og
ifølge hvilket der skal foretages stikprøvekontrol,
undtagen hvor der foreligger behørigt begrundede
omstændigheder, finder kun anvendelse på fysisk kontrol;
erfaringen viser, at det for at begrænse ventetiden ved
grænserne i så vidt omfang som muligt vil være hensigts-
mæssigt at definere begreberne »kontrol« og »formaliteter«
samt præcisere betingelserne for stikprøvekontrollen;i forbindelse med ordningen for fællesskabsforsendelse
kan virksomheden indlede forsendelsesproceduren i
afgangsmedlemsstaten og/eller tage højde for varernes
overgang til frit forbrug eller deres henførsel under en
anden toldprocedure på et sted i bestemmelsesmedlems-
staten; i denne forbindelse vil princippet om at koncen-trere de forskellige former for kontrol på et og samme
sted, som indført ved direktiv 83/643/EØF, kun virke
positivt ved grænserne, hvis denne koncentration
fortrinsvis finder sted på varernes afgang- eller bestem-
melsessted, dog med forbehold af virksomhedens frie
valgmuligheder;åbningstiderne for de vigtigste kontrolsteder i medlems-
staterne bør udvides for at lette gennemførelsen af kontrol
og formaliteter på varernes afgang- eller bestemmelses-
sted —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

I direktiv 83/643/EØF foretages følgende ændringer:

1) I artikel 1 indsættes følgende som stk. 3:

»3. I dette direktiv forstås ved:

- »kontrol«, alle former for operationer, hvorved told-
myndighederne eller andre kontrolmyndigheder
foretager en fysisk, herunder også visuel kontrol af
transportmidlet og/eller varerne for at sikre, at
disse art, oprindelse, tilstand, mængde eller værdi
er i overensstemmelse med oplysningerne i de
forelagte dokumenter
- »formaliteter«, alle former for formaliteter, som
administrationen pålægger virksomhederne, og
som består i forelæggelse eller undersøgelse af
dokumenter og certifikater, som ledsager varerne,
eller andre oplysninger, uanset form eller bæremid-
del, vedrørende varerne eller transportmidlet.

2) Artikel 2 affattes således:

»Artikel 2

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foran-
staltninger for at sikre, at de forskellige former for
kontrol og formaliteter vedrørende alle former for
transport finder sted med den mindst mulige ventetid,
og

- så vidt muligt på samme sted og fortrinsvis på
varernes afgang- og/eller bestemmelsessted
- ved stikprøver, for så vidt angår kontrol, undtagen
hvor der foreligger behørigt begrundede omstæn-
digheder.

⁽¹⁾ EFT nr. C 204 af 15. 8. 1990, s. 15.⁽²⁾ EFT nr. C 19 af 28. 1. 1991, s. 81 og afgørelse af 12. juni 1991
(endnu ikke offentliggjort i Tidende).⁽³⁾ EFT nr. C 69 af 18. 3. 1991, s. 8.⁽⁴⁾ EFT nr. L 359 af 22. 12. 1983, s. 8.⁽⁵⁾ EFT nr. L 24 af 27. 1. 1987, s. 33.

2. Ved anvendelse af stk. 1, andet led, skal grundlaget for stikprøvekontrollen omfatte samtlige forsendelser, som passerer et grænsested eller frembydes ved et toldsted eller en kontrol tjeneste i en bestemt periode, og ikke samtlige varer, der udgør hver enkelt forsendelse.

Ved stikprøvekontrollen skal der tages hensyn til den risiko, der er knyttet til de forsendelser, som passerer et grænsested eller frembydes ved et toldsted eller en kontrol tjeneste.

3. På godsets afgangssted og bestemmelsessted letter medlemsstaterne under de omstændigheder, de anser for passende, anvendelsen af forenklede procedurer således som fastsat i bestemmelserne om forsendelse og omsætning af gods og dets overgang til frit forbrug.

4. Medlemsstaterne bestræber sig på at fordele placeringen af toldsteder også inde i landet, således at de berørte virksomheders behov tilgodeses bedst muligt.

3) Artikel 5, stk. 1 og 2, affattes således:

»1. Når trafikmængden berettiger dertil, foranlediger medlemsstaterne at:

a) grænseovergangstederne holdes åbne, således at det, undtagen i tilfælde af færdselsforbud, bliver muligt:

— for gods under en toldforsendelsesordning og de ved transport heraf anvendte transportmidler samt for køretøjer, som ikke medfører last, at passere grænsen i alle døgnets 24 timer med de dertil svarende kontrolforanstaltninger og formaliteter, undtagen hvis grænsekontrol er nødvendig med henblik på at hindre sygdoms-udbredelse

— at foretage kontrol og gennemføre formaliteter for færdsel med transportmidler og for gods, der ikke transporteres under en toldforsendelsesordning, fra mandag til fredag i mindst ti timer uden afbrydelse og lørdag i mindst seks timer uden afbrydelse, medmindre disse dage er officielle fri- og helligdage

b) toldsteder og andre tjenester, der foretager kontrol og gennemfører formaliteter ved ind- og udførsel af varer, og som ligger inde i landet, holdes åbne, således at kontrollen og formaliteterne i forbindelse med det gods, der frembydes dér, kan ske fra mandag til fredag i mindst ti timer og lørdag i mindst seks timer, medmindre disse dage er officielle fri- eller helligdage

c) i tilfælde, hvor køretøjer og gods transporteres med fly, tilpasses de i litra a), andet led, omhandlede

åbningstider således, at de svarer til det faktiske behov, idet de i givet fald kan opdeles i forhold til trafikintensiteten

d) omladninger, som toldmyndighederne i henhold til gældende bestemmelser tillader foretaget uden deres umiddelbare opsyn, kan finde sted på ethvert tidspunkt i overensstemmelse med de faktiske behov.

2. Når veterinærtjenesterne har vanskeligt ved generelt at overholde de i stk. 1, litra a), andet led, og litra b) og c), omhandlede tidsrum, sørger medlemsstaterne for, at der er en veterinærekspert til rådighed i disse tidsrum, idet der kræves et varsel på mindst 12 timer fra transportvirksomhedens side; dette varsel kan dog fastsættes til 18 timer i tilfælde af transport af levende dyr.

4) I artikel 11 indsættes følgende som stk. 4:

»4. Dette direktiv ophæves fra og med datoen for iværksættelse af Rådets forordning (EØF) nr. 2726/90 af 17. september 1990 om fællesskabsforsendelse (»).

(») EFT nr. L 262 af 26. 9. 1990, s. 1.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 1. september 1991.

Når medlemsstaterne vedtager disse love og administrative bestemmelser, skal de indeholde en henvisning til dette direktiv, eller de skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de retsfor skrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 3

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Luxembourg, den 20. juni 1991.

På Rådets vegne

R. GOEBBELS

Formand